

Frasi di base in serbo

Dal corso di serbo di Flashcardly, nell'ordine del corso · con audio su flashcardly.io/it/flashcard/serbo/frasi/

#	Serbo	Italiano	Esempio
1	Zdravo	Ciao	Zdravo, kako si? Ciao, come stai?
2	dobrodošli	benvenuto	Dobrodošli u naš dom. Benvenuti a casa nostra.
3	Dobro jutro	Buongiorno	Dobro jutro! Buongiorno!
4	Dobro veče	Buonasera	Dobro veče! Buonasera!
5	Doviđenja	Arrivederci	Doviđenja, Ana! Arrivederci, Anna!
6	Dobar dan	Buon pomeriggio	Dobar dan! Buon pomeriggio!
7	Vidimo se uskoro	A presto	Vidimo se uskoro, Mia! A presto, Mia!
8	Vidimo se sutra	Ci vediamo domani	Vidimo se sutra! Ci vediamo domani!
9	Drago mi je!	Piacere	Takođe, drago mi je! Piacere, anche a te!
10	Kako si?	Come stai?	Kako si danas? Come stai oggi?
11	odrasla osoba	un adulto	Ja sam odrasla osoba. Sono un adulto.
12	Kako se zoveš?	Come ti chiami?	Kako se zoveš? Come ti chiami?
13	Moje ime je	Mi chiamo	Moje ime je Emily. Mi chiamo Emily.
14	Odakle si?	Di dove sei?	Odakle si? Di dove sei?
15	Ja sam iz	Sono di	Ja sam iz Nemačke. Sono della Germania.
16	Gde živiš?	Dove abiti?	Gde živiš? Dove abiti?
17	Ja živim u	Vivo in	Ja živim u Japanu. Vivo in Giappone.
18	Koje jezike govoriš?	Che lingue parli?	Koje jezike govoriš? Che lingue parli?
19	Ja govorim	parlo	Ja govorim engleski dobro. Parlo inglese bene.
20	Govorim malo	parlo un po'	Govorim malo francuskog. Parlo un po' di francese.
21	Gde si rođen	Dove sei nato	Gde si rođen? Dove sei nato?
22	Kako se prezivaš?	Qual è il tuo cognome?	Kako se prezivaš? Qual è il tuo cognome?
23	Ovo je moja prijateljica	Questa è la mia amica	Ovo je moja prijateljica Lisa. Questa è la mia amica Lisa.
24	Molim te	Per favore	Molim te, otvori vrata. Per favore, apri la porta.

#	Serbo	Italiano	Esempio
25	Hvala	Grazie	Hvala na pomoći. Grazie per il tuo aiuto.
26	Nema na čemu	Prego	Nema na čemu. Prego.
27	Izvinite	Scusi	Izvinite, treba mi pomoć. Scusi, ho bisogno di aiuto.
28	Žao mi je.	Mi dispiace	Žao mi je. Mi dispiace.
29	Možeš li mi pomoći?	Potresti aiutarmi?	Možeš li mi pomoći? Potresti aiutarmi?
30	Možeš li, molim te, da ponoviš?	Potresti ripetere, per favore?	Možeš li, molim te, da ponoviš to? Potresti ripetere quello, per favore?
31	Možete li govoriti sporije?	Potresti parlare più lentamente?	Možete li govoriti sporije? Potresti parlare più lentamente?
32	Mogu li dobiti vodu, molim vas?	Potrei avere... per favore?	Mogu li dobiti vodu, molim vas? Potrei avere dell'acqua, per favore?
33	Hteo bih	vorrei	Hteo bih još čaja. Vorrei ancora un po' di tè.
34	Mogu li...?	Posso...?	Mogu li dobiti malo vode? Posso avere dell'acqua?
35	Da li je u redu ako...?	Va bene se...?	Da li je u redu ako sednem? Va bene se mi siedo?
36	Ne razumem.	Non capisco	Ne razumem. Non capisco.
37	Možeš li ponoviti to, molim te	Potresti ripetere, per favore?	Možeš li ponoviti to, molim te? Potresti ripetere, per favore?
38	Sporije, molim vas.	Più lentamente per favore	Sporije, molim vas. Più lentamente per favore.
39	Šta to znači?	Cosa significa?	Šta to znači? Cosa significa?
40	Kako se kaže to na...?	Come si dice... in	Kako se kaže to na španskom? Come si dice questo in spagnolo?
41	Kako se to speluje?	Come si scrive?	Kako se to speluje? Come si scrive?
42	Možeš li to da zapišeš?	Puoi scriverlo?	Možeš li to da zapišeš, molim te? Puoi scriverlo, per favore?
43	Možeš li mi pokazati?	Puoi mostrarmi?	Možeš li mi pokazati sliku? Puoi mostrarmi la foto?
44	Da li govoriš	parli...?	Da li govoriš engleski? Parli inglese?
45	Samo trenutak, molim.	Un attimo, per favore.	Samo trenutak, molim. Un attimo, per favore.
46	Tako mislim.	Credo di sì	I ja tako mislim. Credo di sì anch'io.
47	Ne znam.	Non lo so	Ne znam. Non lo so.
48	baš ovde	proprio qui	Ključevi su baš ovde. Le chiavi sono proprio qui.
49	na vrhu	sopra	Mačka je na vrhu stola. Il gatto è sopra il tavolo.

#	Serbo	Italiano	Esempio
50	Kako ide?	Come va?	Kako ide? Come va?
51	Dugo se nismo videli	Quanto tempo!	Dugo se nismo videli! Quanto tempo!
52	U čemu uživaš?	Cosa ti piace?	U čemu uživaš? Cosa ti piace?
53	Šta radiš?	Cosa fai?	Šta sada radiš? Cosa fai adesso?
54	Ugodan dan!	Buona giornata	Ugodan dan, Džone! Buona giornata, John!
55	Čuvaj se	Stai bene	Čuvaj se. Vidimo se sutra. Stai bene. Ci vediamo domani.
56	Srećno!	Buona fortuna!	Srećno! Verujem u tebe! Buona fortuna! Credo in te!
57	Čestitam!	Congratulazioni!	Čestitam! Završio si težak posao. Congratulazioni! Hai finito il duro lavoro.
58	Živeli!	Cin cin!	Živeli! Cin cin!
59	Nema problema	Nessun problema	Nema problema, mogu ti pomoći. Nessun problema, posso aiutarti.
60	Ne brini	Non preoccuparti	Ne brini, sve će biti u redu. Non preoccuparti, andrà tutto bene.
61	Zvuči mi dobro	Va bene	Zvuči mi dobro, hvala! Va bene per me, grazie!
62	Želim da	volere	Želim da jedem picu. Voglio mangiare la pizza.
63	Moram da	Devo	Moram da je pozovem. Devo chiamarla.
64	Ja ću	stare per	Ja ću uskoro jesti. Sto per mangiare tra poco.
65	Voleo bih da	Vorrei	Voleo bih da igram tenis. Vorrei giocare a tennis.
66	Moram	dovere	Moram ići sada. Devo andare adesso.
67	Mogu li...?	Posso...?	Mogu li dobiti vode, molim te? Posso avere un po' d'acqua, per favore?
68	pomozite mi oko	aiutami con	Molim vas, pomozite mi oko ove torbe. Per favore, aiutami con questa borsa.
69	Pokaži mi kako da	fammi vedere come	Pokaži mi kako da uradim ovo. Fammi vedere come si fa.
70	Ne mogu pomoći trenutno	non posso ... adesso	Ne mogu pomoći trenutno. Non posso aiutare adesso.
71	Pokušavam da	Cercare di	Pokušavam da spavam sad. Sto cercando di dormire ora.
72	Da li je moguće...?	È possibile...?	Da li je moguće plivati ovde? È possibile nuotare qui?
73	Gde mogu da...?	Dove posso...?	Gde mogu da ručam? Dove posso pranzare?
74	raditi kao	lavorare come	One rade kao medicinske sestre u bolnici. Lavorano come infermiere in ospedale.

#	Serbo	Italiano	Esempio
75	svaki dan	ogni giorno	Jedemo čokoladu svaki dan. Mangiamo cioccolato ogni giorno.
76	svake nedelje	ogni settimana	Ona pliva svake nedelje. Lei nuota ogni settimana.
77	vikendom	nei fine settimana	Opustim se vikendom kod kuće. Mi rilasso nei fine settimana a casa.
78	ujutru	di mattina	Ljudi doručuju ujutru. La gente fa colazione di mattina.
79	noću	di notte	Spavaju noću u svojim krevetima. Dormono di notte nei loro letti.
80	posle posla	dopo il lavoro	Opušta se posle posla svaki dan. Si rilassa dopo il lavoro ogni giorno.
81	dva puta	due volte alla	Moj tata dolazi dva puta nedeljno. Mio padre visita due volte alla settimana.
82	barem	almeno	On jede barem jednu jabuku dnevno. Mangia almeno una mela ogni giorno.
83	najviše	al massimo	Kupiću najviše dva. Comprerò due al massimo.
84	više nego	più che	Ovo je više nego dovoljno hrane. Questo cibo è più che sufficiente.
85	manje od	meno di	Dobio si manje od prošlog puta. Hai fatto meno dell'ultima volta.
86	malo	un po'	Treba mu malo pomoći. Ha bisogno di un po' di aiuto.
87	malo	un po'	Pojela je malo kolača. Ha mangiato un po' di torta.
88	previše	troppo	Pojeli su previše kolača. Hanno mangiato troppa torta.
89	nije dovoljna	non abbastanza	Ova količina nije dovoljna. Questa quantità non è abbastanza.
90	izneti	portare fuori	Ona će izneti smeće. Porterà fuori la spazzatura.
91	Gde je...?	Dov'è il...?	Gde je hotel? Dov'è l'hotel?
92	Ima li banke negde blizu?	C'è... qui vicino?	Ima li banke negde blizu? C'è una banca qui vicino?
93	Kako da dođem do	Come faccio ad arrivare a...?	Kako da dođem do škole? Come faccio ad arrivare a scuola?
94	Koji autobus ide do	Quale autobus va a...?	Koji autobus ide do grada? Quale autobus va al centro?
95	Koja linija ide do...?	Quale linea va a...?	Koja linija ide do muzeja? Quale linea va al museo?
96	Koliko to traje?	Quanto tempo ci vuole?	Pitam se koliko to traje. Mi chiedo quanto tempo ci vuole.
97	Koliko je daleko?	Quanto dista?	Koliko je daleko? Quanto dista?
98	Možeš li mi pokazati na mapi?	Puoi mostrarmi sulla mappa?	Možeš li mi pokazati na mapi? Puoi mostrarmi sulla mappa?
99	Da li ovo ide do...?	Questo va a...?	Da li ovo ide do restorana? Questo va al ristorante?

#	Serbo	Italiano	Esempio
100	Koja je stanica za...?	Quale fermata per...?	Koja je stanica za centar? Quale fermata per il centro?
101	Skreni levo	girare a sinistra	Skreni levo ovde. Gira a sinistra qui.
102	Skreni desno	girare a destra	Skreni desno na raskrsnici. Gira a destra all'incrocio.
103	Idi pravo	Andare dritto	Idi pravo do škole. Vai dritto a scuola.
104	Blizu je	È vicino	Blizu je. È vicino.
105	Daleko je.	È lontano.	Daleko je. È lontano.
106	preko puta	dall'altra parte della strada	Živi preko puta. Lui vive dall'altra parte della strada.
107	Na uglu	all'angolo	Ona čeka na uglu. Sta aspettando all'angolo.
108	Na semaforu	Al semaforo	Stali smo na semaforu. Ci siamo fermati al semaforo.
109	Na raskrsnici	all'incrocio	Kafić je na raskrsnici. Il bar è all'incrocio.
110	jedan blok dalje	a un isolato	Muzej je jedan blok dalje. Il museo è a un isolato.
111	Prati znakove	seguire i segnali	Prati znakove do bezbednosti. Segui i segnali verso la sicurezza.
112	pored	accanto a	Ta prodavnica je pored moje kuće. Quel negozio è accanto a casa mia.
113	preko puta	di fronte a	Živimo preko puta prodavnice. Viviamo di fronte al negozio.
114	iza ugla	dietro l'angolo	Sada živi iza ugla. Ora abita dietro l'angolo.
115	na kraju ulice	in fondo alla strada	Živim na kraju ulice. Abito in fondo alla strada.
116	na levoj strani	a sinistra	Ona se parkira na levoj strani. Lei parcheggia a sinistra.
117	sa desne strane	a destra	Nalaze se sa desne strane. Sono a destra.
118	u sredini	nel mezzo	On stoji u sredini. Lui sta in piedi nel mezzo.
119	slepa ulica	una strada senza uscita	Ta ulica je slepa ulica. Quella strada è una strada senza uscita.
120	kupaće gaće	i pantaloncini da bagno	Ne zaboravi svoje kupaće gaće. Non dimenticare i tuoi pantaloncini da bagno.
121	visoka plima	un'alta marea	Kada je visoka plima, bude veoma mokro. Con l'alta marea, è tutto molto bagnato.
122	na vreme	in orario	Važno je stići na vreme. È importante arrivare in orario.
123	Koliko je ovo?	Quanto costa	Koliko je ovo? Quanto costa?
124	Mogu li da platim karticom?	Posso pagare con la carta?	Mogu li da platim karticom? Posso pagare con la carta?

#	Serbo	Italiano	Esempio
125	strana valuta	valuta estera	To je strana valuta. Quella è valuta estera.
126	plaćanje karticom	pagamento con carta	Plaćanje karticom je prošlo. Il pagamento con carta è andato a buon fine.
127	dnevni limit	limite giornaliero	Dostigla je dnevni limit. Ha raggiunto il limite giornaliero.
128	povraćaj novca	un rimborso	Dobićete povraćaj novca. Riceverai un rimborso.
129	naknada za uslugu	un costo del servizio	Naknada za uslugu je uključena. È incluso un costo del servizio.
130	politika povraćaja	una politica di reso	Ova politika povraćaja deluje pošteno. Questa politica di reso sembra giusta.
131	kolica za kupovinu	un carrello	Trebaju nam kolica za kupovinu. Ci serve un carrello.
132	Račun, molim.	Il conto, per favore.	Račun, molim. Il conto, per favore.
133	glavno jelo	secondo piatto	Volim glavno jelo. Adoro il secondo piatto.
134	današnji specijalitet	il piatto del giorno	To je današnji specijalitet. Quello è il piatto del giorno.
135	meni dana	menù del giorno	Imaju meni dana. Hanno il menù del giorno.
136	sto za dvoje	tavolo per due	Trebamo sto za dvoje. Ci serve un tavolo per due.
137	rezervaciju na ime	prenotazione a nome di	Ona ima rezervaciju na ime Smith. Lei ha una prenotazione a nome di Smith.
138	podeliti račun	dividere il conto	Možemo podeliti račun. Possiamo dividere il conto.
139	platiti zajedno	pagare insieme	Mi ćemo platiti zajedno. Pagheremo insieme.
140	platiti za pultom	pagare alla cassa	Možemo li platiti za pultom? Possiamo pagare alla cassa?
141	prevelika	troppo grande	Mislim da je ova košulja prevelika. Penso che questa camicia sia troppo grande.
142	bol u grlu	mal di gola	Marry ima bol u grlu. Marry ha il mal di gola.
143	curenje nosa	naso che cola	To je curenje nosa. Questo è un naso che cola.
144	turističke informacije	informazioni turistiche	Tabla pruža turističke informacije. Il cartello fornisce informazioni turistiche.
145	iznajmljivanje bicikala	un noleggio bici	Ovo iznajmljivanje bicikala izgleda novo. Questo noleggio bici sembra nuovo.
146	Zabranjeno pušenje	Divieto di fumo	Na ovom znaku piše zabranjeno pušenje. Questo cartello dice divieto di fumo.
147	Nema parkiranja	Divieto di sosta	Nema parkiranja ovde, izvinite. Qui c'è divieto di sosta, mi dispiace.
148	u kvaru	fuori servizio	Taj lift je u kvaru. Quell'ascensore è fuori servizio.
149	Samo za osoblje	Solo personale	Taj prostor je samo za osoblje. Quello spazio è solo per il personale.

#	Serbo	Italiano	Esempio
150	Izlaz za nuždu	un'uscita di emergenza	Svaka zgrada ima izlaz za nuždu. Ogni edificio ha un'uscita di emergenza.
151	Ne gazite travu	non calpestare l'erba	Molim vas, ne gazite travu. Per favore, non calpestare l'erba.
152	bankovna kartica	una carta bancaria	Uvek koristimo bankovnu karticu. Usiamo sempre una carta bancaria.
153	podizati novac	prelevare contanti	Podižem novac svake nedelje. Prelevo contanti ogni settimana.
154	položiti gotovinu	depositare contanti	Ti polažeš gotovinu na bankomatima. Depositi contanti al bancomat.
155	prebaciti novac	trasferire denaro	Svaki dan prebacuju novac. Trasferiscono denaro ogni giorno.
156	štedni račun	un conto di risparmio	Otvorili smo štedni račun. Abbiamo aperto un conto di risparmio.
157	dizanje tegova	fare pesi	Dizanje tegova jača tvoje mišiće. Fare pesi fa crescere i muscoli.
158	održavati kondiciju	mantenersi in forma	Održavam kondiciju trčanjem. Mi mantengo in forma correndo.
159	dan odmora	giorno di riposo	Potreban joj je dan odmora. Ha bisogno di un giorno di riposo.
160	upala mišića	i muscoli indolenziti	Moj trening je izazvao upalu mišića. Il mio allenamento mi ha causato muscoli indolenziti.
161	ukočen vrat	un torcicollo	Kako da se oslobodim ovog ukočenog vrata? Come faccio a far passare questo torcicollo?
162	bol u stomaku	un mal di pancia	Juče sam imao bol u stomaku. Mi è venuto il mal di pancia ieri.
163	bol u leđima	un mal di schiena	Baka danas ima bolove u leđima. La nonna ha mal di schiena oggi.
164	Boli me ovde.	Fa male qui	Boli me ovde. Fa male qui.
165	razvodna kutija	un quadro elettrico	Razvodna kutija je pokvarena. Il quadro elettrico è rotto.
166	prazna baterija	batteria scarica	Treba da napunimo praznu bateriju. Dobbiamo caricare la batteria scarica.
167	menjaš bateriju	sostituire la batteria	Ti često menjaš bateriju. Sostituisci la batteria spesso.
168	rok plaćanja	data di scadenza	Molim te proveri rok plaćanja na računu. Per favore controlla la data di scadenza sulla bolletta.
169	broj računa	un numero di conto	Koji je moj broj računa? Qual è il mio numero di conto?
170	korisnička podrška	servizio clienti	Nudimo odličnu korisničku podršku. Offriamo un ottimo servizio clienti.
171	radno vreme	orari di apertura	Koje je radno vreme danas? Quali sono gli orari di apertura oggi?
172	negazirana voda	acqua naturale	Negazirana voda je najbolja. L'acqua naturale è la migliore.
173	kisela voda	un'acqua frizzante	Ti često piješ kiselu vodu. Bevi acqua frizzante spesso.
174	topla čokolada	una cioccolata calda	Volim toplu čokoladu kada je hladno. Mi piace la cioccolata calda quando fa freddo.

#	Serbo	Italiano	Esempio
175	cena po kilogramu	prezzo al chilo	Oni računaju cenu po kilogramu. Calcolano il prezzo al chilo.
176	Samo razgledam	Sto solo guardando	Samo razgledam, hvala. Sto solo guardando, grazie.
177	Možete li mi pomoći?	Puoi aiutarmi?	Možete li mi pomoći? Puoi aiutarmi?
178	Imate li?	Hai	Imate li upaljač? Hai un accendino?
179	Gde je garderoba?	Dov'è il camerino?	Gde je garderoba? Dov'è il camerino?
180	Dobro stoji	Sta bene	Ova košulja mi sada dobro stoji. Questa camicia mi sta bene adesso.
181	Preveliko je.	È troppo grande.	Preveliko je. È troppo grande.
182	Premalo je.	È troppo piccolo	Premalo je, čak i za mene. È troppo piccolo, anche per me.
183	Imate li drugu boju?	Hai un altro colore?	Imate li drugu boju? Hai un altro colore?
184	Da li je na sniženju?	È in saldo?	Da li je na sniženju? È in saldo?
185	Mogu li dobiti popust	Posso avere uno sconto?	Mogu li dobiti popust? Posso avere uno sconto?
186	Kakva je vaša politika povrata?	Qual è la vostra politica di reso?	Kakva je vaša politika povrata? Qual è la vostra politica di reso?
187	Želim da vratim ovo	Vorrei restituire questo	Želim da vratim ovo. Vorrei restituire questo.
188	Ne sviđa mi se	non mi piace	Ne sviđa mi se kako priča. Non mi piace come parla.
189	Mrzim	odiare	Mrzim glasne zvukove. Odio i rumori forti.
190	Volim da	Mi piace	Volim da kuvam večeru. Mi piace cucinare la cena.
191	Da li voliš?	Ti piace...?	Da li voliš muziku? Ti piace la musica?
192	Više volim	preferisco	Više volim čaj nego kafu. Preferisco il tè al caffè.
193	To mi je omiljena	È la mia preferita	To mi je omiljena pesma ikada. Questa canzone è la mia preferita di sempre.
194	Ne baš	Non proprio	Ne baš, sviđa mi se drugi. Non proprio, mi piace il secondo.
195	U redu je	Va bene	U redu je grešiti. Va bene sbagliare.
196	Baš volim	piacere molto	Baš volim da igram video igre. Mi piace molto giocare ai videogiochi.
197	Nisam ljubitelj	non andare matto per	Nisam ljubitelj sporta bilo koje vrste. Non vado matto per gli sport di nessun tipo.
198	Šta više voliš?	Quale preferisci?	Šta više voliš? Quale preferisci?
199	Uzeću ovo	Prendo questo.	Uzeću ovo. Prendo questo.

#	Serbo	Italiano	Esempio
200	Zvuči mi dobro.	Mi va bene.	Zvuči mi dobro. Mi va bene.
201	Svejedno mi je	Per me è uguale	Svejedno mi je. Per me è uguale.
202	Svejedno je	essere indifferente	Svejedno je. È indifferente.
203	Uobičajeno	Il solito	Uzeo bih uobičajeno. Vorrei il solito.
204	Iznenadi me.	Sorprendimi	Iznenadi me svojim kivanjem. Sorprendimi con la tua cucina.
205	Ti biraš.	Scegli tu	Ti biraš šta ćeš jesti. Scegli tu cosa mangiare.
206	radije bih	preferire	Radije bih gledao film. Preferirei guardare un film.
207	Ne da mi se	Non mi va di	Ne da mi se hodati. Non mi va di camminare.
208	Više sam za	essere più per	Više sam za sport nego za bilo šta drugo. Sono più per lo sport che per qualsiasi altra cosa.
209	Ne danas, hvala	Non oggi, grazie	Ne danas, hvala što pitaš. Non oggi, grazie per aver chiesto.
210	Možda kasnije	Forse più tardi	Možda kasnije, razmisliću o tome. Forse più tardi, ci penserò.
211	Šta god ti odgovara	Quel che ti va bene	Šta god ti odgovara. Quel che ti va bene.
212	Prepustiću ti da odlučiš	Ti lascio decidere	Prepustiću ti da odlučiš. Ti lascio decidere.
213	preskočiću	passare	Preskočiću desert. Passo per il dessert.
214	To mi odgovara	Va bene per me	To mi odgovara. Va bene per me.
215	Isto	come prima	Draže mi je isto. Preferisco come prima.
216	Otvoren sam za sve	Sono aperto a tutto	Otvoren sam za sve. Sono aperto a tutto.
217	Mislim da	Penso che	Mislim da bi trebalo da uzmeš kolač. Penso che dovrete prendere la torta.
218	Mislim da ne.	Non credo	Mislim da ne. Non credo.
219	rekao bih	direi che	Rekao bih da smo spremni. Direi che siamo pronti.
220	Slažem se.	Sono d'accordo	Slažem se, trebalo bi to da uradiš. Sono d'accordo, dovrete farlo.
221	Ne slažem se	Non sono d'accordo	Ne slažem se sa tom idejom. Non sono d'accordo con quell'idea.
222	U pravu si	Hai ragione	U pravu si. Hai ragione.
223	Nisam siguran	Non sono sicuro	Nisam siguran. A ti? Non sono sicuro. E tu?
224	Dosta je.	Basta così.	Dosta je. Molim te, prestani s tim. Basta così. Per favore, smettila.

#	Serbo	Italiano	Esempio
225	lično	personalmente	Lično, sviđa mi se ova hrana. Personalmente, mi piace questo cibo.
226	Iskreno	A dire il vero	Iskreno, volim pse. A dire il vero, amo i cani.
227	Dobra poenta	È un buon punto.	Ovo je dobra poenta. Questo è un buon punto.
228	Super!	Grande!	Super! Opet smo pobedili! Grande! Abbiamo vinto di nuovo!
229	Sjajno!	Ottimo!	Sjajno! To su sjajne vesti! Ottimo! Questa è una notizia fantastica!
230	Bravo!	Ben fatto!	Bravo! Završio si to. Ben fatto! L'hai finito.
231	Čestitam!	Congratulazioni!	Čestitam! Pobedio si u igri. Congratulazioni! Hai vinto la partita.
232	Dobra ideja!	Buona idea	Dobra ideja! Hajde da to uradimo. Buona idea! Facciamolo!
233	Sviđa mi se	Mi piace	Sviđa mi se mnogo. Mi piace molto.
234	Izgleda sjajno!	Sta benissimo!	Izgleda sjajno! Samo tako nastavi! Sta benissimo! Continua così!
235	To je zanimljivo.	È interessante	To je zanimljivo. To nikad nisam video. È interessante. Non l'ho mai visto.
236	Sjajno!	Fantastico!	Sjajno! To su divne vesti. Fantastico! È una notizia meravigliosa.
237	Slatko!	Che carino!	Slatko! Malo mače spava. Che carino! Un gattino piccolissimo dorme.
238	Prelepo!	Bello!	Prelepo! Kakav predivan pogled! Bello! Che vista mozzafiato!
239	Obožavam!	Lo adoro!	Obožavam! Imaš najbolje ideje! Lo adoro! Hai le idee migliori!
240	dosadno mi je	annoiato	Danas mi je dosadno. Sono annoiato oggi.
241	Kakav ti je dan?	Come va la giornata?	Kakav ti je dan danas? Come va la giornata?
242	Kako ti je prošao vikend?	Com'è andato il tuo fine settimana?	Kako ti je prošao vikend? Com'è andato il tuo fine settimana?
243	Šta planiraš za danas?	Quali sono i tuoi piani per oggi?	Šta planiraš za danas? Quali sono i tuoi piani per oggi?
244	Kakvo je vreme?	Com'è il tempo?	Kakvo je vreme? Com'è il tempo?
245	Jesi li gledao?	Hai guardato	Jesi li gledao utakmicu? Hai guardato la partita?
246	Kako je bilo?	Com'è andata?	Kako je bilo? Jesi li uživao? Com'è andata? Ti è piaciuta?
247	Pričaj mi o	Parlami di	Pričaj mi o svom danu. Parlami della tua giornata.
248	To je super	È forte!	To je super, slažem se. È forte, sono d'accordo.
249	Stvarno?	Davvero?	Stvarno? Je li to istina? Davvero? È vero?

#	Serbo	Italiano	Esempio
250	Nema šanse!	Non ci credo!	Nema šanse! To nikad nisam video! Non ci credo! Non l'ho mai visto!
251	Aha	Capisco	Aha. Sada razumem. Capisco. Adesso capisco.
252	Zanimljivo.	Interessante.	Zanimljivo. Nikad to nisam tako gledao. Interessante. Non l'avevo mai vista così.
253	Uzgred	A proposito	Uzgred, drago mi je da te upoznam. A proposito, piacere di conoscerti.
254	iskreno	a dire il vero	Iskreno, umoran sam. A dire il vero, sono stanco.
255	Nema problema	Non ti preoccupare	Nema problema, sve će biti u redu. Non ti preoccupare, andrà tutto bene.
256	Znaš	Sai	Znaš, mislim da smo se već sreli. Sai, mi sembra che ci siamo già incontrati.
257	Mislim	voglio dire	Mislim, vreme izgleda baš lepo. Voglio dire, il tempo sembra davvero bello.
258	Pa	beh	Pa, zavisi kako ti na to gledaš. Beh, dipende come la vedi.
259	To me podseća	Questo mi ricorda	To me podseća, imam sastanak. Questo mi ricorda, ho un appuntamento.
260	Da skratim priču	per farla breve	Da skratim priču, pobedio sam. Per farla breve, ho vinto.
261	Kao što rekoh	Come stavo dicendo	Kao što rekoh, u redu je. Come stavo dicendo, va bene.
262	koliko ja znam	per quanto ne so	Koliko ja znam, stanica je tamo. Per quanto ne so, la stazione è lì.
263	dobro	giusto	Dobro, ti mu se stvarno sviđaš. Giusto, gli piaci davvero.
264	bez sumnje	senza dubbio	Bez sumnje, u pravu si. Senza dubbio, hai ragione.
265	ne brini	non preoccuparti	Ne brini, budi srećan sada. Non preoccuparti, sii felice ora.
266	Samo polako	prendere il proprio tempo	Samo polako, ne žuri. Prenditi il tuo tempo, non affrettarti.
267	Tako je	è vero	Tako je, mislim tako. È vero, credo di sì.
268	Aha	Capisco	Aha, znači može da se uradi. Capisco, quindi si può fare.
269	Dobra ideja	buona idea	Dobra ideja, uradićemo to po tvom. Buona idea, lo faremo a modo tuo.
270	Razumljivo	Ci sta	Razumljivo, razumem te. Ci sta, ti capisco.
271	apsolutno	assolutamente	Apsolutno se slažem sa tobom. Sono assolutamente d'accordo con te.
272	Nema problema	nessun problema	Nema problema, mogu da pomognem. Nessun problema, posso aiutarti.
273	Razumem, ali	Capisco, ma	Razumem, ali se ne slažem. Capisco, ma non sono d'accordo.
274	Ne baš	Non proprio	Ne baš, ali blizu si. Non proprio, ma ci sei quasi.

#	Serbo	Italiano	Esempio
275	Nisam siguran u to	Non ne sono sicuro	Nisam siguran u to. Non ne sono sicuro.
276	Možda, ali	Forse, ma	Možda, ali treba poraditi na tome. Forse, ma bisogna lavorarci su.
277	Razumem tvoju poentu	Capisco il tuo punto	Razumem tvoju poentu sada. Ora capisco il tuo punto.
278	Drugi način je	Un altro modo è	Drugi način je da pokušaš. Un altro modo è provare.
279	To je tačno, međutim	È vero, però	To je tačno, međutim i dalje je teško. È vero, però è ancora difficile.
280	Zavisi	Dipende	Zavisi, ima mnogo faktora. Dipende, ci sono molti fattori.
281	Mislim da ne	Non credo	Mislim da ne, a ti? Non credo, e tu?
282	Da budem iskren	A dire il vero	Da budem iskren, ne slažem se. A dire il vero, non sono d'accordo.
283	Što se mene tiče	Da parte mia	Što se mene tiče, u redu je. Da parte mia, va bene.
284	Bolje bi bilo da	Un'idea migliore potrebbe essere	Bolje bi bilo da ga pozoveš. Un'idea migliore potrebbe essere chiamarlo.
285	Hajde da	Andiamo	Hajde da idemo u park. Andiamo al parco.
286	Hoćeš li da...?	Ti va di...?	Hoćeš li da večeraš? Ti va di cenare?
287	Da li želiš da...?	Vuoi...?	Da li želiš da igraš igrice? Vuoi giocare?
288	Dolaziš?	Vieni?	Dolaziš na večeru? Vieni a cena?
289	Hajde da se nađemo u	Ci vediamo a	Hajde da se nađemo u podne. Ci vediamo a mezzogiorno.
290	A šta je sa	E...?	A šta je sa filmom večeras? E il film stasera?
291	Možda kasnije	Magari più tardi	Možda kasnije, hajde da sačekamo malo. Magari più tardi, aspettiamo un po'.
292	Odlična ideja!	Ottima idea!	Odlična ideja! Sada se slažem. Ottima idea! Ora sono d'accordo.
293	Računaj na mene	Ci sto	Računaj na mene. Ci sto.
294	Žao mi je, ne mogu.	Non posso, mi dispiace.	Žao mi je, ne mogu. Nešto mi je iskršlo. Non posso, mi dispiace. È successo qualcosa.
295	Drugi put?	Un'altra volta?	Drugi put? Hajde da pomerimo datum. Un'altra volta? Spostiamo la data.
296	Vidimo se onda	Ci vediamo allora	Vidimo se onda, Marko. Ci vediamo allora, Mark.
297	u ... sati	alle	On stiže u šest sati. Lui arriva alle sei.
298	od ... do	da ... a	Oni rade od devet do pet. Lavorano dalle nove alle cinque.
299	ove nedelje	questa settimana	Zauzet sam ove nedelje. Sono impegnato questa settimana.

#	Serbo	Italiano	Esempio
300	sledeće nedelje	la prossima settimana	Možeš doći sledeće nedelje. Puoi venire la prossima settimana.
301	ovog vikenda	questo fine settimana	Ona je zauzeta ovog vikenda. Lei è impegnata questo fine settimana.
302	Vidimo se u	vedersi a	Vidimo se u podne. Ci vediamo a mezzogiorno.
303	Jesi li dobro?	Stai bene?	Jesi li dobro? Možeš mi reći. Stai bene? Puoi dirmelo.
304	Hoćeš da kažeš	Vuoi dire...?	Hoćeš da kažeš crveni? Vuoi dire quello rosso?
305	Je li tako?	È giusto?	Je li tako? È giusto?
306	Jesi li siguran?	Sei sicuro?	Jesi li siguran? Sei sicuro?
307	Jesi li rekao?	Hai detto che...?	Jesi li rekao da si ljut? Hai detto che sei arrabbiato?
308	Mogu li da proverim	Posso controllare...?	Mogu li da proverim tvoj domaći zadatak? Posso controllare i tuoi compiti?
309	Da li je ovo tačno?	È corretto?	Da li je ovo tačno? È corretto?
310	Govoriš vrlo dobro	Parli molto bene	Govoriš vrlo dobro. Parli molto bene.
311	Jasno mi je	È chiaro	Jasno mi je sada. Ora mi è chiaro.
312	Shvatam	Capito	Shvatam. Sada razumem. Capito. Adesso capisco.
313	Ima smisla	avere senso	Ima smisla. Uradiću tako. Ha senso. Lo farò così.
314	Nisam siguran da pratim	non essere sicuro di capire	Nisam siguran da pratim. Non sono sicuro di capire.
315	ići na posao	andare al lavoro	Oni idu na posao svaki dan. Vanno al lavoro ogni giorno.
316	ići u školu	andare a scuola	Idem u školu rano. Io vado a scuola presto.
317	početi raditi	iniziare a lavorare	Ti počinješ raditi u devet. Tu inizi a lavorare alle nove.
318	praviti pauzu	fare una pausa	Sada pravimo pauzu. Facciamo una pausa ora.
319	ići u krevet	andare a letto	Ti ideš rano u krevet. Tu vai a letto presto.
320	prvi sprat	un primo piano	Ovo je prvi sprat. Questo è il primo piano.
321	ulazna vrata	una porta d'ingresso	Obojili su ulazna vrata u crveno. Hanno dipinto la porta d'ingresso di rosso.
322	rođendanska čestitka	un biglietto di compleanno	Ovo je lepa rođendanska čestitka. Questo è un bel biglietto di compleanno.
323	Nova godina	Capodanno	Nova godina je srećno doba. Capodanno è un momento felice.
324	Šetam psa	portare a spasso il cane	Šetam psa svaki dan. Porto a spasso il cane tutti i giorni.

#	Serbo	Italiano	Esempio
325	veterinarska ambulanta	una clinica veterinaria	Veterinarska ambulanta pomaže bolesnim ljubimcima. La clinica veterinaria aiuta gli animali malati.
326	pribor za prvu pomoć	una cassetta di pronto soccorso	Trebamo pribor za prvu pomoć. Ci serve la cassetta di pronto soccorso.
327	reciklažno mesto	isola ecologica	Ovo reciklažno mesto je veoma blizu. Questa isola ecologica è molto vicina.
328	tabla dolazaka	un tabellone degli arrivi	Danas smo proverili tablu dolazaka. Abbiamo controllato il tabellone degli arrivi oggi.
329	poništi kartu	convalidare il tuo biglietto	Moraš sada poništiti kartu. Devi convalidare il tuo biglietto adesso.
330	direktan voz	treno diretto	Taj direktan voz stiže vrlo brzo. Quel treno diretto arriva molto presto.
331	ekspresni voz	un treno espresso	Ekspresni voz je veoma brz. Un treno espresso è molto veloce.
332	presedati	cambiare treno	Mi presedamo na stanici. Cambiamo treno alla stazione.
333	poslednji voz	ultimo treno	Propustio je poslednji voz kući. Ha perso l'ultimo treno per tornare a casa.
334	prvi voz	primo treno	Lako su uhvatili prvi voz. Hanno preso il primo treno facilmente.
335	sedište do prozora	un posto finestrino	To je moje sedište do prozora. Quello è il mio posto finestrino.
336	sedište do prolaza	un posto corridoio	Sedište do prolaza je baš dobro. Il posto corridoio è molto buono.
337	bezbednosna provera	un controllo di sicurezza	Da li si ikada pao na bezbednosnoj proverī? Ti è mai capitato di non superare un controllo di sicurezza?
338	predati prtljag	un bagaglio registrato	Ovo je moj predati prtljag. Questo è il mio bagaglio registrato.
339	preuzimanje prtljaga	ritiro bagagli	Čekaju na preuzimanju prtljaga. Aspettano al ritiro bagagli.
340	Pasoška kontrola	un controllo passaporti	Gde je pasoška kontrola na ovom aerodromu? Dov'è il controllo passaporti in questo aeroporto?
341	ključ kartica	una tessera elettronica	Ovo je moja ključ kartica. Questa è la mia tessera elettronica.
342	Ne uznemiravajte	non disturbare	Ne uznemiravajte uspavanog gosta. Non disturbare l'ospite che dorme.
343	ostava za prtljag	deposito bagagli	Koliko košta ostava za prtljag dnevno? Quanto costa il deposito bagagli al giorno?
344	stari grad	un centro storico	Ovaj stari grad je veoma šarmantan. Questo centro storico è molto affascinante.
345	pešačka zona	una zona pedonale	Automobili nisu dozvoljeni u pešačkoj zoni. Le macchine non possono entrare nella zona pedonale.
346	jednosmerna ulica	via a senso unico	Taj put je jednosmerna ulica. Quella strada è una via a senso unico.
347	stambeno naselje	una zona residenziale	To je mirno stambeno naselje. Quella è una tranquilla zona residenziale.
348	vođeni obilazak	una visita guidata	Vođeni obilazak nam pokazuje mesta. Una visita guidata ci mostra dei luoghi.
349	umetnička galerija	una galleria d'arte	Danas su posetili umetničku galeriju. Hanno visitato una galleria d'arte oggi.

#	Serbo	Italiano	Esempio
350	radno vreme	gli orari di apertura	Koje je vaše radno vreme? Quali sono i vostri orari di apertura?
351	vreme polaska	un orario di partenza	Sada je vreme polaska. È l'orario di partenza adesso.
352	vreme dolaska	orario di arrivo	Vreme dolaska je skoro podne. L'orario di arrivo è quasi mezzogiorno.
353	broj rezervacije	un codice di prenotazione	Gde mogu da nađem svoj broj rezervacije? Dove posso trovare il mio codice di prenotazione?
354	višak prtljaga	bagaglio in eccesso	Višak prtljaga može biti skup. Il bagaglio in eccesso può essere costoso.
355	putno osiguranje	un'assicurazione di viaggio	Njemu treba putno osiguranje radi sigurnosti. Ha bisogno di un'assicurazione di viaggio per sicurezza.
356	ekspresna dostava	consegna espressa	Nude ekspresnu dostavu za pakete. Offrono la consegna espressa per i pacchi.
357	sinoć	ieri sera	Sinoć smo izašli. Siamo usciti ieri sera.
358	prošle nedelje	la settimana scorsa	Video sam ga prošle nedelje. L'ho visto la settimana scorsa.
359	prošlog meseca	il mese scorso	Ona je putovala u Evropu prošlog meseca. Ha viaggiato in Europa il mese scorso.
360	pre dva dana	due giorni fa	To se desilo pre dva dana. È successo due giorni fa.
361	pre toga	prima di allora	Ne, događaj se desio pre toga. No, l'evento è successo prima di allora.
362	posle toga	dopo di che	Večerali smo, a posle toga smo razgovarali. Abbiamo cenato, e dopo di che abbiamo parlato.
363	u ono vreme	allora	Bio sam srećniji u ono vreme. Ero più felice allora.
364	Desilo se	succedere	Desilo se juče u prodavnici. È successo ieri al negozio.
365	Bio sam	Ero	Bio sam srećan u školi. Ero felice a scuola.
366	Video sam	ho visto	Video sam velikog crnog psa. Ho visto un grande cane nero.
367	dobio sam	ho preso	Dobio sam dobre ocene danas. Ho preso buoni voti oggi.
368	Bilo je	c'è stato	Bilo je glasno lupanje napolju. C'è stato un forte botto fuori.
369	Čuo sam	Ho sentito	Sinoć sam čuo čudan zvuk. Ho sentito uno strano rumore la scorsa notte.
370	Trebalo je	volerci	Trebalo je dva sata da se stigne. Ci sono volute due ore per arrivare.
371	Na kraju	Alla fine	Na kraju, osetila je olakšanje. Alla fine, si è sentita sollevata.
372	Nije uspelo	Non ha funzionato	Nije uspelo, pa smo otišli. Non ha funzionato, quindi ce ne siamo andati.
373	Ispalo je	andare a finire	Ispalo je super za njih. È andata a finire alla grande per loro.
374	Tada sam	È lì che	Tada sam shvatio. È lì che ho capito.

#	Serbo	Italiano	Esempio
375	U početku	All'inizio	U početku, osećao sam se veoma nervozno. All'inizio, mi sentivo molto nervoso.
376	Kasnije	Più tardi	Kasnije su se igrali u parku. Più tardi, hanno giocato nel parco.
377	Čim	Non appena	Čim završim, igraču. Non appena finisco, gioco.
378	Dan pre	Il giorno prima	Dan pre sam bio bolestan. Il giorno prima ero malato.
379	Ispostavilo se da	Poi si è scoperto che	Ispostavilo se da sam bio u pravu. Poi si è scoperto che avevo ragione.
380	Za početak	per cominciare	Za početak, dodaj brašno. Per cominciare, aggiungi la farina.
381	Zato	ecco perché	Zato mi treba pomoć. Ecco perché ho bisogno di aiuto.
382	s obzirom na to da	dato che	S obzirom na to da je bolesna, ona se odmara. Dato che è malata, si riposa.
383	razlog je	il motivo è	Mislim da je razlog novac. Penso che il motivo sia i soldi.
384	zahvaljujući	grazie a	Uspeli su, zahvaljujući vežbi. Sono riusciti, grazie alla pratica.
385	kao rezultat	di conseguenza	Marljivo je učila, kao rezultat, položila je. Ha studiato molto, di conseguenza, è passata.
386	To je zbog	essere dovuto a	To je zbog kiše. Questo è dovuto alla pioggia.
387	to znači	vuol dire che	Pobedili smo, to znači da idu kući. Abbiamo vinto, vuol dire che vanno a casa.
388	što je dovelo do ...	che ha portato a ...	Petar je pravio greške, što je dovelo do problema. Peter ha commesso errori che hanno portato a problemi.
389	Jesi li razmišljao o	Hai pensato a	Jesi li razmišljao o nabavci kućnog ljubimca? Hai pensato a prendere un animale domestico?
390	Mogao bi da probaš	Potresti provare a	Mogao bi da probaš da pečeš tortu. Potresti provare a fare una torta.
391	Poslušaj moj savet.	ascoltare il mio consiglio	Poslušaj moj savet. Zahvalićeš mi. Ascolta il mio consiglio. Mi ringrazierai.
392	Preporučujem	ti consiglio	Preporučujem ti da pročitaš tu zanimljivu knjigu. Ti consiglio di leggere quel libro interessante.
393	Vredi	valere la pena di	Vredi probati ovu ukusnu tortu. Vale la pena di provare la deliziosa torta.
394	Zapamti da	Ricordati di	Zapamti da zaključaš vrata. Ricordati di chiudere la porta a chiave.
395	Ne zaboravi da	non dimenticare di	Ne zaboravi da opereš ruke. Non dimenticare di lavare le mani.
396	Pobrini se da	assicurarsi di	Pobrini se da zaključaš vrata. Assicurati di chiudere a chiave la porta.
397	Šta kažeš da...?	Che ne dici di?	Šta kažeš da idemo u park? Che ne dici di andare al parco?
398	Da sam na tvom mestu	Se fossi in te	Da sam na tvom mestu, pokušao bih ponovo. Se fossi in te, ci riprovarei.
399	Možda bi mogao	Forse potresti	Možda bi mogao da otvoriš prozor. Forse potresti aprire la finestra.

#	Serbo	Italiano	Esempio
400	Kasnije ću ...	Più tardi ...	Pozvaću te kasnije večeras. Ti chiamerò più tardi stasera.
401	Slobodan sam	Sono libero	Slobodan sam u petak popodne. Sono libero venerdì pomeriggio.
402	Već imam planove	Ho già impegni	Već imam planove, žao mi je. Ho già impegni, scusa.
403	Sastajem se	incontrare	Sastajem se sa Kevinom danas. Incontro Kevin oggi.
404	Hajde da se ispričamo	vediamoci	Hajde da se ispričamo sledeće nedelje nekad. Vediamoci la prossima settimana, un giorno.
405	Poslaću ti poruku	ti scrivo	Poslaću ti poruku kasnije večeras. Ti scrivo stasera più tardi.
406	Pozvaću te nazad	ti richiamo	Pozvaću te nazad. Ti richiamo.
407	Javiću ti	ti farò sapere	Javiću ti. Ti farò sapere.
408	Proveriću i reći ću ti	Controllo e ti dico	Proveriću i reći ću ti. Controllo e ti dico.
409	Moram biti tamo ...	Devo essere lì ...	Moram biti tamo u podne. Devo essere lì a mezzogiorno.
410	Videćemo	Vedremo	Videćemo šta će se desiti kasnije. Vedremo cosa succede dopo.
411	Pazi!	Attenzione!	Pazi! Voz dolazi! Attenzione! Sta arrivando un treno!
412	Kasnim	essere in ritardo	Kasnim na čas danas. Sono in ritardo a lezione oggi.
413	Pokvareno je	È rotto	Pokvareno je, ali znam servis. È rotto, ma conosco un negozio di riparazioni.
414	Ne radi	non funziona	Ne radi, ali to možemo rešiti. Non funziona, ma possiamo risolverlo.
415	nema signala	non c'è campo	Nema signala na mom telefonu. Non c'è campo sul mio telefono.
416	prazna baterija	batteria scarica	Imam praznu bateriju, pa sam uzeo punjač. Ho la batteria scarica, così ho preso un caricabatterie.
417	Izgubio sam ...	Ho perso ...	Izgubio sam ključ od kuće. Ho perso la chiave di casa.
418	Ne mogu da nađem ...	Non trovo ...	Ne mogu da nađem čizme. Non trovo i miei stivali.
419	Zaglavio sam se	Sono bloccato	Zaglavio sam se, možeš li mi pomoći? Sono bloccato, mi puoi aiutare?
420	Hitno je	È urgente	Hitno je, pozovi ih nazad! È urgente, richiamali!
421	Treba mi pomoć	Ho bisogno di aiuto	Treba mi pomoć! Zaglavljen sam ovde! Ho bisogno di aiuto! Sono bloccato qui!
422	Jutros	Stamattina	Jutros je bilo lepo i sunčano. Stamattina è stata bella e soleggiata.
423	Pre neki dan	l'altro giorno	Pre neki dan sam je video. L'altro giorno l'ho vista.
424	Kad sam bio	Quando ero	Kad sam bio mlađi, igrao sam se napolju. Quando ero più giovane, giocavo fuori.

#	Serbo	Italiano	Esempio
425	Za početak	Per cominciare	Za početak, razmotri sve svoje opcije. Per cominciare, considera tutte le tue opzioni.
426	Od tada	Da allora in poi	Od tada sam se osećao srećno. Da allora in poi mi sono sentito felice.
427	Razlog je bio	La ragione era	Razlog je bio sasvim jednostavan. La ragione era abbastanza semplice.
428	Ukratko	Per riassumere	Ukratko, ceo dan je padala kiša. Per riassumere, ha piovuto tutto il giorno.
429	Na moje iznenađenje	Con mia sorpresa	Na moje iznenađenje, mačka je pojela travu. Con mia sorpresa, il gatto ha mangiato l'erba.
430	Sledeći put	La prossima volta	Sledeći put, doneću vodu. La prossima volta, porterò dell'acqua.